

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE013637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5342975 (4) Date 8.08.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(8) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reelty) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (6) No. 140178 (9) Date	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915402 29.07.19	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct del	(14) Our Ref No.		
(16) Shipment Method Collection EX W	(20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19007492		(23) Total Weight kg gross 889		(24) net 832	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unloading 17551	
(27) (Pos.)	(28) Pen-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity -/+ Remarks			
1	251.1.1074.80 25.5.00610.00	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad 3.-5./7.Gang	616	pc				
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 244016 I	616	pc				
102300000 500506354 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ND Data controllo: 12.08.19 Firma: [Signature]								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

1) Sender/vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

4) Sender number at the forwarding agent

1

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

FREIGHT ORDER

6) Date 8.08.19

7) Relation number

8) Shipman number 1036290

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

11) Recipient

12) Customer number

30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728Abholung
Abholung

Telephone

Fax

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) GP

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg5342974 19007435
5342975 19007432
5342976 19007433
5342977 19007434

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

2552

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

869

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1818

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1115

25)

Total number

8

26)

Volume in m³

Total

27)

458

28)

6373

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLV

20.735

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

35) Order Number, customer

GROSS

37) Account assignment

38) Means of transport number

39) Truck code

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from shipper
Above delivery received completely and intact

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

12 AGO 2019

"Ricevuto con riserva di

Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The General German carrier conditions apply (AGB)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

VAT ID: IT04886850728

Euro site

Euro site

Euro site

Euro site

46) For Sender's
Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)																																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer																																		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 19007417																																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 08.08.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)																																					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse: Ziffer: Buchstabe: (ADR)	Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 14	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist. 	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 11.161	12 Umfang / cbm																															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">19 Zu zahlen von / A payer par</td> <td style="width: 15%;">Absender / L'expéditeur</td> <td style="width: 15%;">Währung / Monnaie</td> <td style="width: 20%;">Empfänger / Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht / Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung / Réduction</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren / Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges / Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			19 Zu zahlen von / A payer par	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire	Fracht / Prix de transport				Ermäßigung / Réduction				Zwischensumme / Solde				Zuschläge / Suppléments				Nebengebühren / Frais accessoires				Sonstiges / Divers				Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer			
19 Zu zahlen von / A payer par	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire																																		
Fracht / Prix de transport																																					
Ermäßigung / Réduction																																					
Zwischensumme / Solde																																					
Zuschläge / Suppléments																																					
Nebengebühren / Frais accessoires																																					
Sonstiges / Divers																																					
Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer																																					
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																		
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franco unfrei																																					
21 Ausgefertigt in / Etablie à: Böhmenkirch, den 08.08.19			KUEHNLE 12 AGO 2019 12 AGO 2019																																		
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km			28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpfl. Gewicht in kg Tarifierungsstelle: Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt																																		
26 Vorfachpartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz: LBSC1890 Anhänger: LBSC825																																					
Benutzte Genehmigung Nr.			National Bilateral EG CEMT																																		